

# 环 球 大 镜 头

## Shot of Around the World

《环球时报》编辑部 编

中 国 文 学 出 版 社

## 图书在版编目(CIP)数据

环球大镜头/《环球时报》编辑部编. - 北京:中国文学出版社.

1999.5

ISBN 7-5071-0531-X

I . 环… II . 环… III . 新闻 - 作品综合集 - 中国 - 当代 IV . I253

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 02077

# 环球大镜头

《环球时报》编辑部 编

---

中国文学出版社出版发行  
(北京百万庄路24号)

北京外国语大学印刷厂印刷  
新华书店经销

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:14.5  
字数:320 千字 插页:12 印数:5001—10000 册  
1999年5月第1版 1999年7月第2次印刷  
ISBN 7-5071-0513-X/1·479  
定价:19.80 元  
如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

## 独家报道

- ..... 各国伸出援助之手(3)
- ..... 金正日接班(7)
- ..... 朝鲜备战备荒(12)
- ..... 朝鲜导弹吓坏日本(17)
- ..... 朝鲜进入金正日时代(21)
- ..... 朝鲜卫星 运转正常(26)
- ..... 朝鲜进入临战状态(31)
- ..... 今日温都尔汗(37)
- ..... 共产党执政 21 年(43)

## 热点追踪

- ..... 中国通谈克林顿访华(51)
- ..... 克林顿浩浩荡荡访中国(57)
- ..... 克林顿招了(63)
- ..... 特里普玩火自焚(70)
- ..... 美国要下决心动武(74)
- ..... 安南调解免战火(80)
- ..... 辛苦奋战巴格达(86)
- ..... 总统府,真难查(89)
- ..... 外交官联合国嚼字(94)
- ..... 沙漠之狐没尾巴(99)
- ..... 南斯拉夫迎着炸弹走(105)
- ..... 我在南斯拉夫战场(114)

## 环球大特写

- 台“大使”败走南非(125)
- 印度 三枚核弹惊世界(131)
- 中美卫星合作起风波(135)
- 印尼暴徒天理难容(139)
- 美国咬牙切齿捉凶犯(143)
- 波尔布特走得寂寞(149)
- 红色高棉画上伤心句号(155)
- 苏丹还有奴隶买卖(158)
- 离开齐奥塞斯库的日子(162)
- 伊朗,让我们感动(170)
- 去老苏联转一转(177)

## 经济热点

- 韩国人:翻箱倒柜救国家(187)
- 亚洲金融风暴 美国患上感冒(191)
- 纽约证交所抖出丑闻(196)
- 日本人的“生活保卫战”(199)
- 宝马吃掉劳斯莱斯(202)
- 宝马“新娘”变成大众“情人”(206)
- 告倒微软谈何易(209)
- 人民币再次接受考验(215)
- 卢布扛不住了(218)

## 人物春秋

- 戴安娜新情人的背后(223)
- 戴安娜魂归故里(225)
- 戴安娜长眠在小岛(233)
- 卡米拉熬出头(240)
- 石油大王哈默的另一面(242)
- 布托家族今昔(247)
- 华盛顿邮报的女老板(252)
- 肯尼迪与瑞典情人(257)
- 特德·特纳要管天下事(261)
- 教皇也是人(268)
- 梦露之死 拨开迷雾(275)

## 社会纵横

- 格瓦拉的女间谍(285)
- 纳粹宝藏之谜(289)
- 无脸人和他的干将(294)
- “伟哥”轰动巴西(298)
- 福克斯利行动(301)
- 盗宝大盗把手伸进国库(305)
- 萨达姆高级助手叛逃内幕(310)

## 国门内外

- ..... 阿拉木图一年间(317)
- ..... 哈人“恐华症”(322)
- ..... 逃离莱索托(325)
- ..... 华裔小贩闹纽约(330)
- ..... 中国人专绑中国人(333)
- ..... 去欧洲赌博, 图啥?(337)
- ..... 他们的津贴哪去了(343)
- ..... 在剑桥的日子里(350)
- ..... 生死绿色姻缘(370)

## 世界文化广场

- ..... 福克纳与中国(377)
- ..... 永存的威廉·福克纳(380)
- ..... 说说福克纳老头(383)
- ..... 莫里森的《天堂乐园》(386)
- ..... 拉美小说新走向(389)
- ..... 昆德拉的新“身份”(391)
- ..... 《洛丽塔》是是非非(394)
- ..... 编辑和妻子造就的大师?(397)
- ..... 1998年诺贝尔文学奖特辑(402)
- ..... 在达里奥·福家作客(408)
- ..... “葛利高里”冤案(411)
- ..... 当代法国作家的一种生活方式(414)

· · · · ·	《哈扎尔辞典》：250万种读法(417)
· · · · ·	一生没有说清楚爱(423)
· · · · ·	努里耶夫：旋转到最后(427)
· · · · ·	专访赵无极(431)
· · · · ·	大木屋里的巨匠(437)
· · · · ·	等着嫁给帕瓦罗蒂(441)
· · · · ·	巩俐喜欢政治角色(444)
· · · · ·	“样板戏”亮相纽约(449)
· · · · ·	美国孩子学什么(452)

· · · · · | 环球大镜头

SHOT OF AROUND THE WORLD

· 独家报道 ·



· · · · ·

独家报道

各国伸出援助之手

环球大镜头

SHOT OF AROUND THE WORLD

## 各国伸出援助之手

本报驻朝鲜特派记者 赵嘉鸣

3月17日，朝鲜政府和世界粮食计划署代表签署了有关向朝鲜提供紧急粮食援助的文件。朝鲜的粮食危机再一次成为世人关注的一大焦点。

### 副外长忧心忡忡

1995年9月5日下午，平壤人民文化宫。3时15分，主管联合国事务的朝鲜外交部副部长崔寿宪走到会议厅中央的麦克风前郑重宣布：“朝鲜500多万灾民急需大批粮食援助，朝鲜政府希望世界各国都能够从人道主义出发对朝鲜提供紧急粮食援助。”这次由朝鲜外交部召集的各国驻朝使节及国际机构代表联席会在朝鲜外交史上是空前的。自1948年朝鲜民主主义人民共和国建国以来，朝鲜政府还是第一次向国际社会公开呼吁给予其粮食援助。

### 粮食定额一减再减

自1948年建国后，朝鲜一直实行对非农业人口给予国家补贴的粮食配给制。正常情况下，政府对居民的人均粮食日配给量为600克，但如今这一定量已被一减再减，因为1995年7—8月间，

朝鲜发生特大水灾，受灾人口达 520 万，经济损失高达 150 亿美元。据了解，1996 年 10 月前后，人均粮食配给量仅为 250 克，儿童为 150 克。有消息说，自 1996 年年底至今，这一低额定量也不能完全得到保证。

## 野菜地被挖成了荒地

·

朝鲜政府粮食供应部门的压力极大，由于困难加剧，政府已不得不采取各种措施，全面减少消费，减少饲养业与工业用粮，并减少家畜存栏量，将部分饲料粮转化为口粮，并要求各单位自谋渠道。一些贸易公司或厂矿企业能够通过非正式的易货贸易途径为本单位职工发放一些面粉，他们往往将一些木材和金属制品、建筑材料等通过中朝边境的口岸运到中国以换取面粉。在中国丹东和朝鲜新义州地区，这种边境易货贸易开展得极为活跃，每天都有满载面粉的货车驶过鸭绿江上的中朝友谊桥进入朝鲜境内。但诸如学校、机关或是生活在偏僻山区的人们，他们自身根本不具备自寻渠道的条件。有部分城市居民为生存采取了各种应急办法，有人挖野菜、摘野果充饥，也有变卖家具和日用品换粮食的。就在本报记者站所在的平壤外交公寓的围墙外，一片原本绿油油的野菜地已被附近居民挖成一块面目全非的荒地。在朝鲜一直被严格控制的农贸市场上，每公斤黑市粮价已突破 100 朝元，这相当于一个技术工人的月薪；一直被国家明令禁止的私人粮食买卖已由地下转为公开。

## 平壤部分居民已无米下锅

在平壤，很多市民都承认目前的粮食供应是建国以来最紧张的，说他们经常不能按期或足量领到政府提供补贴的粮食配给，尤

· · · · ·

独家报道

各国伸出援助之手

环球大镜头

SHOT OF AROUND THE WORLD

其是孩子们都严重缺乏营养，但对于现阶段人均粮食配给的日定额，他们却都“守口如瓶”，不愿多谈。据说世界粮食计划署驻朝鲜代考察报告发表后，国际组织为朝鲜争取粮援的呼声日益高涨。

1996年6月10日，应朝鲜政府的请求，联合国负责人道主义事务的副秘书长明石康在日内瓦致函各国常驻代表，呼吁各国民政府在食品、土地复耕、医疗卫生等三方面向朝鲜提供援助。与此同时，联合国粮农组织官员也到北京，就援助朝鲜粮食问题游说各国驻华使馆。

有关国家对此都表现出了相应的积极姿态。据不完全统计，自1995年9月至1996年6月，朝鲜共接受国际社会粮援140余万吨，其中主要提供国家及其数量为：日本50万吨；叙利亚24万吨；泰国16万吨。这其中更令人注目的是美、韩两国在对朝鲜提供粮援问题上的态度。在朝美1994年签署双边框架协议后，朝美关系的改善进入一个新阶段，美国先后两次向朝鲜提供粮援，并于1997年1月向明尼阿波利斯城的“嘉吉公司”发放了出口许可证，同意它以实物交换的方式向朝鲜出售50万吨粮食。韩国政府则向朝鲜提供了24万吨粮食的紧急援助，并通过韩国红十字会向朝鲜灾区提供了一批救灾物资。作为朝鲜的友好邻邦中国，在朝鲜灾情发生后，先后提供了价值3000万元人民币的救灾物资和大批粮食援助。

### 粥少僧多援助不足

由于连续几年的水灾灾害程度空前严重，受灾面积太大，国际社会提供的粮援对巨大的粮食需求量来说缺口依然很大。1997年2月3日，朝鲜水灾对策委员会发言人在平壤宣布，截至1996年底，朝鲜的库存粮食仅有24.6万吨，而朝鲜全年的粮食需求量为482万吨。这位发言人说，由于连年水灾，1996年朝鲜的粮食产量

仅为 250.2 万吨。除去玉米、土豆等早熟作物的超前消费外, 加之预留粮种、农民口粮、工业和饲料用粮以及城市居民口粮等, 目前粮食库存已很有限。这表明, 1997 年春夏朝鲜将面临又一次更为严重的粮食紧张局面。

## 短期内难解决吃饭问题

在争取国际社会粮援的同时, 朝鲜也采取一些政策性措施, 来努力克服粮食短缺的严重困难。1996 年朝鲜政府从极为有限的外汇中拨专款在国际市场购粮 20 余万吨; 同时推广新稻种“平壤 21 号”; 全民动员挖掘河泥以增加耕地的肥力; 其中最引人注目的措施是, 在全国范围内推广“班组承包制”, 允许农民提留超额完成计划的粮食等实物, 实现多劳多得。这些措施发挥效益尚需一段时间, 在短期内还难以解决朝鲜的吃饭问题。

(原载《环球时报》1997-04-06 第一版)

· · · · ·

独家报道

金正日接班

环球大镜头

SHOT OF AROUND THE WORLD

守孝三年 终于出山

## 金正日接班

本报驻朝鲜特派记者 赵嘉鸣

### 推举金正日为总书记

9月22日早晨6时，记者按照惯例打开床头收音机，收听朝鲜中央广播电台每天的第一次新闻节目。播音员以异乎寻常的激昂语调说：“推举我们党和人民伟大的领导者金正日同志为党的总书记。”这是自金日成主席1994年7月8日逝世后，朝鲜官方媒体首次在选举朝鲜劳动党总书记问题上发表消息。

紧随其后，第二天上午，朝鲜人民军党代会在平壤二八文化会馆举行。从次日朝鲜《劳动新闻》刊登的大会现场照片来看，出席会议的军队系统党代表有近6000人。目前协助金正日实际主持军队工作的总政治局局长赵明录次帅、总参谋长金永春次帅、人民武装力量部第一副部长金一哲次帅等高级将领全部到会。赵明录在大会报告中称：“金正日同志是朝鲜革命事业最忠诚的继承者、久经考验的社会主义政治的指导者、百战百胜的钢铁元帅、真正的人民的领导者。推举金正日同志为我党总书记是时代和历史的迫切要求，是人民军全体官兵的钢铁般的意志。”报道强调：“当大会一致通过推举金正日同志为总书记的决定时，全体与会者起立热烈

鼓掌并高呼万岁。”

## 大规模排演节目

进入9月的最后这一周来，平壤市明显出现了一种自金日成主席去世三年来未曾有过的欢快喜庆氛围。在只有重大节日之际才打开的苍光大街的霓虹灯近日来一直亮到晚12时，而平壤火车站的高音喇叭更是不停地播放《金正日将军之歌》等歌颂金正日的歌曲，各单位的宣传小队纷纷走上街头表示拥戴金正日为总书记，就连平时一直很少全部打开的平壤市路灯也不同寻常地亮起来。在平壤的各学校、机关、工厂都纷纷赶排歌舞节目。25日下午，记者来到平壤产院门前的小广场上，该医院职工正在排演集体舞。传达室的一名警卫看到记者的汽车是外交使团牌照，立即出来要求记者离开现场。当听到记者说是中国人民日报常驻记者时，这名警卫态度还算不错：“既然是中国同志，那就在这儿看一会儿吧。”记者挤入围观的人群和身旁一位50多岁的男大夫聊起来。他说：“我们单位排演节目就是为了能够在10月10日建党52周年时庆祝金正日同志正式就任党的总书记。”当他发现记者的西服上方口袋处没有佩戴金日成主席像章时便问道：“您是哪个单位的？”

## 就职日期可能是10月10日

从目前平壤的气氛来看，金正日正式就任党中央总书记的日子以10月10日最为可能。目前，全国9个道和3个直辖市已经或正在举行党代会，估计这些会议将在10月5日前全部结束。

记者在26日打电话给朝鲜外交部报道局时，有关官员对记者说：“对伟大领导者金正日同志正式就任总书记的日子，我们没有

得到确切通知，目前还不太清楚。”但朝鲜劳动党中央机关报《劳动新闻》有关干部在会面对记者一再强调，“您最好在 10 月 10 日前不要离开平壤，特别是 10 月 5 日至 10 日期间，我们希望如果有重大消息，您能够及时进行报道”。

种种迹象表明，金正日正式就任朝鲜劳动党中央总书记已为时不远。现在可谓万事俱备，就等朝鲜劳动党召开中央委员会全体会议进行正式选举。

### 没有发表悼词的孝子

金正日是朝鲜前领导人金日成主席的长子，现年 55 周岁。他 1942 年 2 月 16 日出生于白头山地区前朝鲜抗日游击队宿营地，母亲金正淑是朝鲜的抗日英雄。

1964 年春，金正日念完了金日成综合大学，从同年 6 月 19 日起在朝鲜劳动党中央委员会任职，从此开始了他的政治生涯。他先后担任朝鲜党中央委员会指导员、科长、副部长、部长等重要职务。1973 年 9 月，金正日被选为朝鲜劳动党中央委员会书记。

自金日成主席和前朝鲜人民武装力量部部长吴振宇元帅相继病逝后，金正日成为朝鲜劳动党中央政治局唯一一名常委，朝鲜人民军三军统帅。在金日成主席去世后，尽管朝鲜劳动党中央总书记和国家主席职务一直空缺，但金正日实际上一直在主持党政军全面工作，国际社会也公认金正日为朝鲜最高领导人。

朝鲜前领导人金日成主席逝世三年来，金正日很少抛头露面，曾引起许多猜测。不过，1994 年 7 月 20 日，日本《读卖新闻》就此发表文章指出：“按朝鲜民族的传统，在举行葬礼时，丧主不发一言，是个祖传的习俗。金正日没有发表追悼词，是遵循这一习俗的。”

而美国哥伦比亚大学半岛问题研究所副所长林登说：“如果按西方的思考方式，他从不在外交场合露面，可能会使人感到奇怪，但按朝鲜民族的传统来看，这是孝子完美无缺的典范。”

在朝鲜，自古以来就有为去世的父母守孝三年的传统，以此来体现子女对父母的忠诚和孝顺。在守孝期间，子女一般不搞任何喜庆活动。金日成主席 1994 年去世后，金正日何时接班的问题一度成为国际社会关注的焦点之一。在金日成主席去世后，金正日亲自决定将金日成主席生前长期居住并从事国务活动的前主席府“锦绣山议事堂”改建为“锦绣山纪念宫”，并决定永远保存金日成主席遗体，将他安放在纪念宫供人们瞻仰。今年 7 月 8 日，朝鲜党中央等最高机构又联合发布决议，将在朝鲜使用“主体年号”，以金日成主席诞辰之年 1912 年为元年，同时决定将金日成主席的生日 4 月 15 日定为“太阳节”。据悉，这两项决定也是由金正日本人亲自提议的。

在金日成主席语录集中有这么几段内容：“金正日同志是文武兼备的真正的人民领导者”，“我对我国有金正日同志这样的哲学家和理论家感到无比自豪”，“金正日同志正以非凡的领导力英明地领导着我国的革命与建设”，“衷心拥戴金正日同志的领导是实现我国社会主义事业最终胜利的根本保证”。由此可见，金日成主席对金正日是信任并着力培养的。

在金日成主席去世后至今的三年时间里，朝鲜由于连续的自然灾害而导致国家经济面临严重困难，粮食供应更是自朝鲜战争结束以来的最紧张时期；在面临这些困难的同时，在外交领域内朝鲜取得了一系列重要成果：朝美双方签署了核框架协议，援助朝鲜的轻水反应堆破土动工，朝日就实现邦交正常化的谈判也已经列出时间表。这一切都使金正日赢得了老百姓的信任和支持。